



Šifra kandidata:

Državni izpitni center



M 1 6 1 2 8 2 1 1

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

Višja raven
ŠPANŠČINA
Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
B) Poznavanje in raba jezika

Ponedeljek, 13. junij 2016 / 60 minut (35 + 25)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje dela A porabite 35 minut, za reševanje dela B pa 25 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 48, od tega 19 v delu A in 29 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 4 prazne.



A) BRALNO RAZUMEVANJE

Ejercicio 1

Lee atentamente el texto sobre una región en Uganda y completa los huecos de 1 a 10 con las frases que faltan de A a J. Escribe las respuestas en la tabla.

A través de la remota Karamoja

La región ugandesa se halla junto a la frontera con Sudán y Kenia.



"Es una bendición!", me gritó un chico sonriente que antes del chaparrón se había presentado como Francis. Viajábamos hacia Kaabong, en la Karamoja profunda, _(0)_. Poco antes de llegar, cesó la lluvia torrencial, pero la noticia de la lluvia se extendió entre los vecinos de Kaabong, que se acercaban para comprobar cómo llegábamos mojados.

Karamoja es la región más remota de Uganda, un rincón fronterizo con Sudán y Kenia donde _(1)_. Los karamojong, el grupo más numeroso, basan su economía y su cultura en el ganado. La sequía persistente de los últimos años significó _(2)_.

En Kaabong existe el toque de queda*. Al oscurecer, todo el mundo parece desaparecer de las calles y _(3)_. Eso se debe a muchos robos de ganado entre los mismos karamojong y con sus vecinos kenianos, los turkana. Un hombre me comentó que, hasta hacía poco, los fusiles AK-47 *kalashnikov* eran aquí tan comunes _(4)_.

El ejército intenta pacificar la zona con mano dura. Los soldados obligan a los hombres karamojong a vestir al estilo occidental, _(5)_. Si se descubre a alguien con un arma, se le encarcela con su familia hasta que denuncien a otro poseedor ilegal. Por imposición, los rebaños** se deben guardar cada noche en corrales***, hecho que facilita a los ladrones localizar el ganado. Y los soldados que las vigilan no se juegan la vida por unas vacas que no son suyas.

Francis es karamojong, pero tiene la suerte de haber cursado estudios secundarios y de poseer una motocicleta. Una mañana me llevó a visitar algunos *tukul*, _(6)_. Delegados de Naciones Unidas se hallaban en la zona para distribuir comida. Cientos de mujeres esperaban su turno, _(7)_. Francis hizo de traductor. Se quejaban de que seis kilogramos mensuales de arroz y maíz por familia no son suficientes.



Camino de Kaabong, volvió la lluvia. Las pistas se convirtieron en un charco de barro y Francis tuvo que demostrar su desgracia como piloto. Bajo la lluvia torrencial los pastores llevaban miles de vacas hacia los corrales **_(8)_**. Tardamos tres horas en recorrer los sesenta kilómetros hasta Kaabong.

"Nos merecemos una cerveza", le dije a Francis. Los parroquianos del bar se sorprendían **_(9)_**.

"Será porque yo estoy aquí, a cubierto", bromeé. Dicho y hecho: cuando salí, llegó el chubasco. Como portador de la lluvia, **_(10)_**, ya de noche. Luego me acompañaron a mi alojamiento, para protegerme.

Jordi Melchor

* el toque de queda = *policijska ura*

** el rebaño = *čreda*

*** el corral = *ograda za živino*

(Texto adaptado de *Altair* N° 61, septiembre/octubre 2009)

Frases:

- A** como los teléfonos móviles en la capital
- B** las aldeas esparcidas por espacios inmensos
- C** la muerte de miles de reses y el hambre para muchas familias
- D** sus habitantes vivieron olvidados por los sucesivos gobiernos de Kampala durante décadas
- E** sin ocultar sus fusiles
- F** no me dejaron marchar hasta que los cielos se despejaron
- G** sentadas alrededor de los árboles donde tenían lugar los encuentros
- H** para evitar que escondan el fusil bajo la suka, su manto tradicional
- I** porque no había caído ni una gota en el pueblo
- J** el ejército no permite que ningún vehículo salga del pueblo antes de las ocho de la mañana
- K** empapados por la lluvia junto a otros doce pasajeros en la parte trasera de un camión descubierto

Respuestas:

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
K										

(10 puntos)



Ejercicio 2

Lee el texto sobre Mario Benedetti y el Café las Misiones, y luego responde brevemente a las preguntas.

El Montevideo de Benedetti: Café las Misiones

Las ciudades que han sido leídas antes que visitadas se convierten en recuerdos que el lector sabe cómo filtrar en la memoria. Los habitantes de las ciudades previamente leídas son personajes con un pasado finito. Sus rincones, sus cafés, sus jardines, sus fachadas, son escenografías recordadas con esfuerzo. El acento y el hablar de sus gentes tienen un halo premonitorio. Los paseos por las calles de las ciudades que han sido leídas antes que visitadas son un *dejà vu* inesperado para el lector. Así, queriéndolo o no queriéndolo, el lector, el visitante, se convierte en otro personaje de ese cuadro costumbrista que ya llevaba prefigurado desde la lectura de los libros.

Conviene prevenir sobre este efecto de la reminiscencia al lector de Benedetti antes de su viaje a Montevideo, la capital más meridional de Sudamérica, la capital de Uruguay, el "paisito" arrinconado entre la vastedad de Sudamérica. Montevideo es una capital provinciana, como diría el propio Mario, aunque con una peculiaridad: "Es una ciudad provinciana sin capital a la que poder referirse".

No está de más llegar a Montevideo desde Buenos Aires en barco, como un aprendiz de Onetti cualquiera, surcando el Río de la Plata. Ambas ciudades se complementan y ya el propio Onetti las fundiría para siempre en su platea particular llamada Santa María. El propio Benedetti amaba profundamente Buenos Aires, uno de sus primeros destinos de exilio. En sus días porteños, siempre con la mosca detrás de la oreja, el escritor se aferraba a su famoso "llavero solidario", un manojito de llaves que abrían cinco o seis apartamentos de amigos. Mario cambiaba frecuentemente de apartamento para evitar una detención en la época de la dictadura.

En la Ciudad Vieja de Montevideo se encuentra el Big Mamma, un local de comidas que tiene un menú parecido al de las gasolineras. Cuando Benedetti se iba allí a escribir *La Tregua* se llamaba Café Sorocabana. Sigue teniendo dos plantas. En la de arriba, entre enero y mayo del 59, Mario escribiría gran parte de su obra más icónica. Como homenaje, en el Big Mamma se pueden ver obras y retratos del autor, y una mesa de la época de la redacción de la novela sigue aguantando, como una resistencia silenciosa, la moderna estética que actualmente tiene el local.

Recordaba Mario que el primer envío que hizo de *La Tregua* a una editorial de Buenos Aires fue tan infructuoso que la editorial le rebotó el sobre con el manuscrito sin ni siquiera abrirlo. En las décadas siguientes, el libro se iba a reimprimir constantemente en decenas de países a lo largo y ancho del mundo. Además, en 1974 Sergio Renán iba a dirigir la versión cinematográfica del texto, aunque a Benedetti nunca le convenció que se hubieran llevado el encuadre de la historia a Buenos Aires, porque él creía que el escenario de Montevideo era clave en el espíritu y en la narración de la obra.

En la Ciudad Vieja el puerto se presiente, los perros olfatean los rincones, hay algunas tiendas de ultramarinos con las fachadas pintadas de algún color llamativo, los ómnibus avanzan lentos hacia el Teatro Solís, los montevidianos pasean sin mucha prisa y es normal que se paren y se saluden. Esta calma tan nacional, tan evocada por Mario, tiene su mejor representación en la peatonal Sarandí, desde la Rambla República de Francia hasta la misma Plaza Independencia, donde la clase media de Montevideo, el germen y el centro de la obra de Benedetti, representaba evocadísima su rutina diaria.

Ariel Silva, secretario personal de Benedetti, insiste en ir a la Contaduría General de la Nación, órgano burocrático y gestor de Uruguay, y lugar donde Benedetti trabajó desde 1940 a 1945. Los poemas de la oficina nacieron de esta experiencia. De esta experiencia y de las lecturas casuales del poeta argentino Baldomero Fernández Moreno, donde Benedetti descubrió un tipo de poesía reñida con lo exótico o lo excéntrico, "y empezó a escribir sencillito sobre cosas que le importaran a la gente". Benedetti siempre achacó su éxito literario a esta clave.

En el edificio hay una pequeña biblioteca y un recuerdo para Benedetti. Aún se puede visitar su oficina. Pero para que eso ocurra hay que esperar que un guarda llame a otro guarda para que avise al subalterno que a su vez avise al funcionario encargado de las visitas. Sin embargo, la cadena, a su ritmo, funciona. Y llega Daniel Blanco, con un paso amable, un paso que evoca el bamboleo de los elefantes. Y nos muestra el edificio, la biblioteca, las salas. Y, mientras tanto, perora sobre el carácter calmado del uruguayo, ya saben, somos así, este es el ritmo nuestro, nos gustan las tardecitas, los mates, tampoco hay que tener tanta prisa. Y mientras habla como quien está recitando una lección en el colegio. Todo el tiempo menciona a Mario, sus poemas, sus cuentos. Pero llega el momento de la



verdad y Ariel le pregunta si ha leído a Benedetti. "No, la verdad es que no he tenido la oportunidad. Ya sabe. Muchas veces hay tanto que hacer por acá..."

Ariel Silva confiesa que Mario siempre añoraba Montevideo, aunque pasó mucho tiempo fuera de la ciudad, ya fuera por compromisos, por decisión personal y, claro, por el exilio. En sus últimos años, Benedetti huía del invierno como quien huye de un mal sueño. Vivía el verano de Montevideo y el verano de Madrid. El calendario y la simetría climática de los hemisferios le favorecía en esa huida del frío.

Benedetti se pasó doce años en el exilio y siempre soñaba con volver. "Vuelvo, quiero creer que estoy volviendo/ con mi mejor y mi peor historia/ conozco este camino de memoria/ pero igual me sorprende". Nostalgia de Montevideo en el exilio, pero también "nostalgias del exilio" una vez que éste acabó. El escritor siempre aseguró que un exiliado ya era exiliado para toda la vida, aunque volviera, "y eso que yo era de los que ponía la ropa de la maleta en el closet; otros no deshacían las maletas ni siquiera". La palabra desexilio, que él mismo inventó, lo acompañó para siempre, como espejo frontal al exilio.

(Texto adaptado de <http://www.eldiario.es/cultura/libros/>, 29/7/2014)

0. ¿Según el texto, sobre qué hay que prevenir al lector de Benedetti?

Sobre el efecto de la reminiscencia antes de su viaje a Montevideo.

1. ¿Qué tipo de capital es Montevideo, según Benedetti?

2. ¿Por qué Mario vivió en varios apartamentos?

3. ¿Por qué en el Big Mamma se pueden ver obras y retratos de Benedetti?

4. ¿Estaba Benedetti de acuerdo con que se grabara la película de su libro en el ambiente de Buenos Aires? ¿Por qué?

5. ¿Qué nivel social escoge Benedetti como protagonista de sus obras?

6. ¿Por qué los libros de Benedetti han sido tan populares entre sus lectores?

7. ¿Qué podemos visitar si vamos al edificio de la Contaduría General Nacional?

8. ¿Qué estación del año le gustaba más a Benedetti?

9. ¿Cuál es la característica de un exiliado, según Benedetti?

(9 puntos)



B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

Ejercicio 1

Lee el texto sobre Machu Picchu. Completa cada hueco con un verbo de la tabla. Hay dos verbos más que soluciones.

Descubren un tramo oculto del camino inca hacia Machu Picchu

visitar permite consta incluye recorrer evitar
levanta quedar observa caminar ~~acceder~~



Para acceder (0) a Machu Picchu por el principal camino incaico, se debe _____ (1) durante tres días y _____ (2) un total de 42 kilómetros. A pesar de la limitación diaria de viandantes y de la ausencia intencional de carreteras directas hasta las ruinas arqueológicas,

estas sufren de cierta masificación turística desde el momento en que fueron descubiertas. Este problema podría verse aminorado gracias al hallazgo de un tramo oculto bajo la maleza que conecta Wayraqtambo, a espaldas de la montaña donde se _____ (3) la ciudadela incaica, hasta una plataforma desde donde se _____ (4) la misma desde un ángulo insólito.

El nuevo tramo, descubierto por los investigadores del Parque Arqueológico Nacional de Machu Picchu, _____ (5) de kilómetro y medio de longitud y ha pasado desapercibido durante 500 años al _____ (6) camuflado por la densa vegetación de los bosques nubosos. La ruta _____ (7) un túnel de cinco metros situado a una altura de 2.700 metros sobre el nivel del mar, y está considerado ya una de las mejores muestras de la ingeniería de la gran civilización precolombina. Según el jefe del parque arqueológico, Fernando Astete, la galería fue excavada tras el colapso del camino principal; los incas fracturaron la roca y sellaron las grietas del techo con piedras labradas para _____ (8) el colapso de los bloques superiores.

(Texto adaptado de <http://www.muyinteresante.es/historia/articulo/>, 29/7/2014)

(8 puntos)



Ejercicio 2

Completa el texto con una sola palabra en cada hueco.

Las mentiras son buenas



Desde (0) pequeños nos dicen que mentir es malo, que _____ (1) que decir siempre la verdad. Ahora, un nuevo estudio llevado _____ (2) cabo por un grupo de científicos de las universidades de Oxford (Reino Unido), Aalto (Finlandia) y la Universidad Nacional Autónoma de México (México) afirma que las mentiras piadosas son buenas para la sociedad.

_____ (3) cierto que algunos tipos de mentiras son peores que otras: si le decimos _____ (4) nuestra pareja que estamos perfectamente cuando por el contrario estamos teniendo un mal día o incluso si _____ (5) damos la razón a alguien en una conversación solo por no buscar el conflicto, son mentiras piadosas y están socialmente aceptadas. Como consecuencia, los seres humanos nos hemos convertido con el paso del tiempo en unos expertos _____ (6) las mentiras. Sin embargo, esto no tiene por qué ser malo.

_____ (7) la investigación de estos expertos, las mentiras piadosas no sólo ayudan _____ (8) evitar enfrentamientos o herir los sentimientos. Fueron analizando desde las grandes mentiras _____ (9) las pequeñas, y descubrieron que las grandes mentiras conducían a la desintegración de las comunidades y, las mentiras piadosas o pequeñas tenían el efecto contrario: las conexiones _____ (10) las personas mejoraban con el tiempo gracias a ellas.

(Texto adaptado de <http://www.muyinteresante.es/innovacion/sociedad/articulo/>, 29/7/2014)

(10 puntos)



Ejercicio 3

Lee el diálogo entre dos compañeras de instituto y pon los verbos en el tiempo y modo adecuados.

Anja y Maja

Anja: Maja, estoy (0-estar, yo) enfadadísima con Vanja.

Maja: ¿Pero qué ha pasado? _____ (1-Contarme, tú) todo, que seguro que es una tontería, como siempre.

Anja: Si es que no lo aguanto más. Ayer las dos nos _____ (2-ir) durante toda la tarde de compras, y conocimos a dos españoles muy majos. Entonces yo le _____ (3-pedir) a Vanja que se quedara un poco más conmigo y con los españoles que habíamos conocido, y ella respondió que _____ (4-tener) que irse pronto.

Maja: Pero qué culpa tiene ella. No me gusta que _____ (5-enfadarse, tú) con ella por esa tontería, Anja.

Anja: Pero si no me he enfadado por eso. El caso es que subimos los españoles y yo al castillo de Ljubljana, y vimos que Vanja estaba con Petra y Alenka abajo, tomándose un café.

Maja: ¡¡¡Hala, qué fuerte!!! Y tú, ¿qué _____ (6-hacer)?

Anja: Pues nada, no le dije nada. Estoy demasiado enfadada para hablar con ella.

Maja: Pues cuando yo la _____ (7-ver) le voy a contar que has descubierto su mentira para que ella _____ (8-saber) lo que hizo. Tú no te _____ (9-preocupar), Anja, que voy a ayudarte con esto.

Anja: ¿Sabes lo que te digo? Ojalá le hiciera alguno de sus amigos lo mismo que ella a mí.

Así _____ (10-saber, ella) lo que duele. No pienso hablar con ella nunca más.

(A Anja le suena el móvil y habla unos minutos.)

Anja: Maja, era Vanja. Me voy con ella. ¿no te importa, verdad?

Maja: Pero no te entiendo, Anja.

Anja: ¡A veces no me entiendo ni yo misma! Pero si _____ (11-ser, yo) razonable y coherente, entonces no sería yo, ¿no crees? Hasta luego y muchas gracias por escucharme.

(11 puntos)



M 1 6 1 2 8 2 1 1 0 9

Prazna stran



Prazna stran



M 1 6 1 2 8 2 1 1 1 1

Prazna stran



Prazna stran